

BCA 08 (ARI)**7 607 804 012**

ARI - Zusatzplatte
Additional ARI board
Plaque supplémentaire ARI
Platina adicional ARI

KH-C/VKD 3 D94 240 001 01/94

Schaltbild • Schematic diagram • Schéma des connexions • Esquema de conexión**D Technischer Hinweis**

In den BCA 08 / 7 607 804 012 ist eine ARI-Zusatzplatte eingebaut, mit der der BCA in Verbindung mit einem RDR 01 Verkehrsnachrichten über den Cockpit-Kanal durchgeben kann.

Dabei ist es gleich, welche Cockpit-Quelle eingeschaltet ist.

Am RDR 01 ist **immer** (länderabhängig) die Taste ARI zu drücken und ein Sender mit Verkehrsnachrichten einzustellen.

Die Durchsagelautstärke (ab Werk eingestellt) kann mit einem Schraubendreher (Maße 0,5 x 1,5 mm) durch das Loch in der rechten Seitenwand (Fig. 1) individuell verändert werden.

1.1**F Notice technique**

Une plaque supplémentaire ARI, installée dans le poste BCA 08 / 7 607 804 012, permet de diffuser des messages de radioguidage en liaison avec un poste RDR 01 par le canal du cockpit.

Une source de cockpit quelconque peut être mise en service.

Il faut **toujours** appuyer sur la touche ARI au poste RDR 01 (indépendant du pays) et ajuster un émetteur diffusant des messages de radioguidage.

Le volume sonore de la diffusion (réglé à l'usine) peut être réglé individuellement à l'aide d'un tournevis (dimensions 0,5 x 1,5 mm) par le trou qui se trouve dans le panneau latéral à droite (voir Fig. 1).

GB Technical information

The BCA 08 / 7 607 804 012 has an additional ARI board. In connection with the RDR 01 this board allows the BCA to reproduce traffic information via the cockpit channel, no matter which cockpit source is switched on.

For this purpose, press **always** button ARI (independent of country) on the RDR 01 and tune to a station offering traffic information.

The volume of traffic information (set ex factory) can be changed through the hole in the right side wall (Fig. 1) with the help of a screw driver (0.5 x 1.5 mm).

E Información técnica

El BCA 08 / 7 607 804 012 emplea una platina adicional ARI. En combinación con un RDR 01, esta platina permite la reproducción de información sobre el tráfico por vía del canal cockpit.

No importa cuál fuente de cockpit está activada.

Siempre pulse la tecla ARI del RDR 01 (independiente del país) y sintonice una emisora ofreciendo información sobre el tráfico.

El volumen para los mensajes de tráfico (ajustado de fábrica) puede variarse individualmente por vía del hueco provisto en el panel lateral derecho (Fig. 1) mediante un destornillador (0,5 x 1,5 mm).

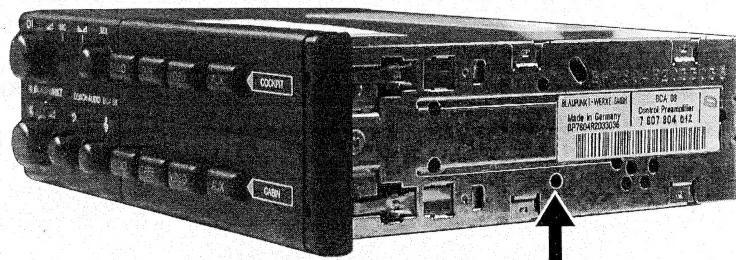
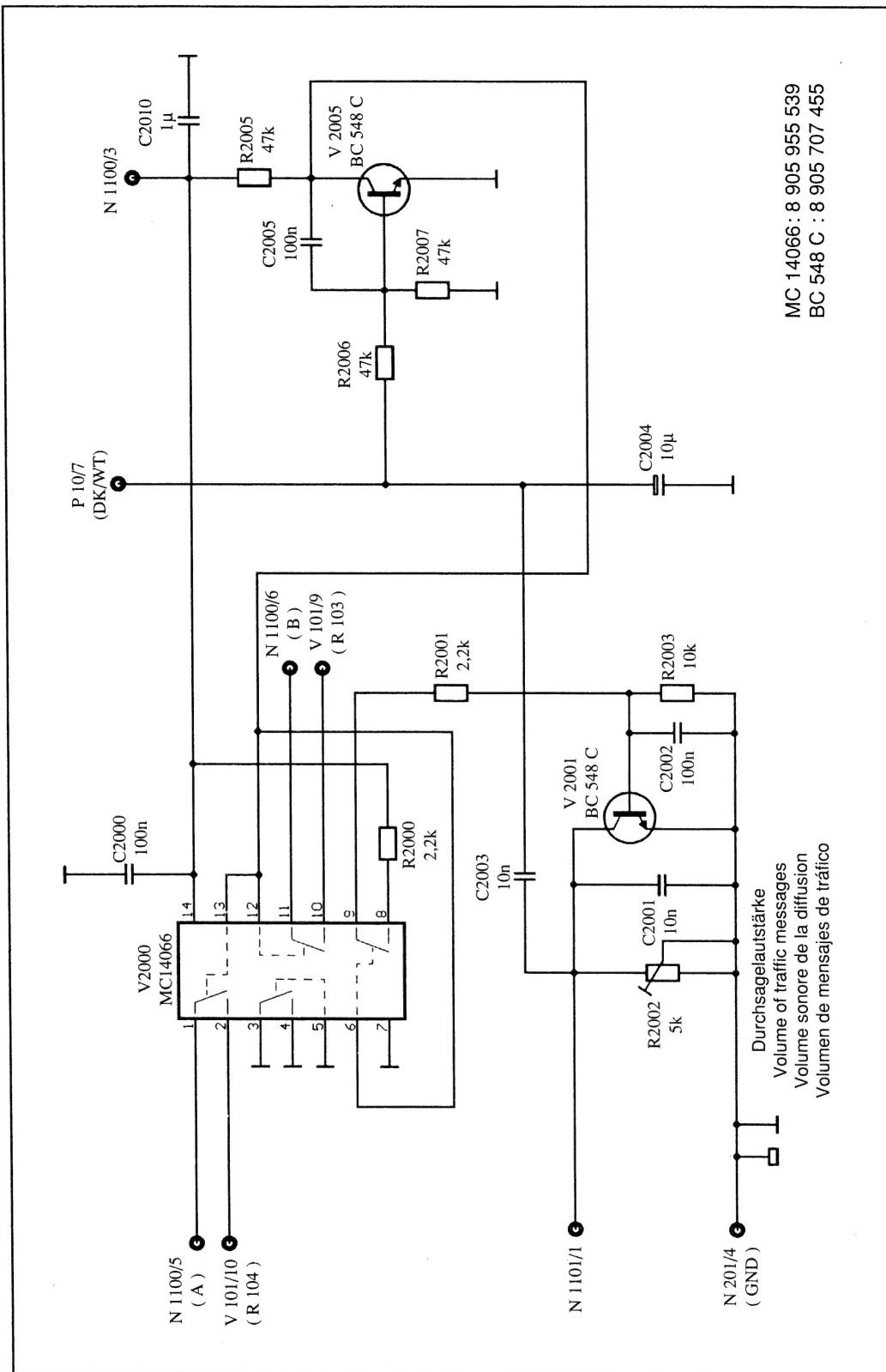


Fig. 1

Schaltbild • Schematic diagram • Schéma des connexions • Esquema de conexión

Hinweis: Die Anschlußpunkte beziehen sich auf das Schaltbild BCA 08 - 7 607 804 010 - VKD 3 D89 240 014.
Note: The connecting points refer to the circuit diagram BCA 08 - 7 607 804 010 - VKD 3 D89 240 014.
Remarque: Les points de connexion se rapportent au schéma des connexions BCA 08 - 7 607 804 010 - VKD 3 D89 240 014.
Nota: Los puntos de conexión se refieren al diagrama de circuito BCA 08 - 7 607 804 010 - VKD 3 D89 240 014.



Blaupunkt-Werke GmbH, Hildesheim

Änderungen vorbehalten! Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet!

Modification réservées! Reproduction - aussi en abrégé - permise seulement avec indication des sources utilisées

Gedruckt in Deutschland
Printed in Germany by HDR

Modification reserved! Reproduction - also by extract - only permitted with indication of sources used

Modificaciones reservadas! Reproducción - también en parte solamente permitida con indicación de las fuentes utilizadas